

| PARAMÈTRES | RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2022) | RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) | EAU POTABLE | | |
|---|--|---|--------------------------|---------|------|
| | | | CONCENTRATION | | |
| | | | MIN. | MOYENNE | MAX. |
| Caractéristiques physiques | | | | | |
| pH (unités) | 7,0-10,5 ⁵ | 6,5 - 8,5 | 7,05 | 7,27 | 7,44 |
| Turbidité (U.T.N.) ² - Pointe-Claire | ≤1,0 | ≤5 | 0,12 | 0,19 | 0,27 |
| Turbidité (U.T.N.) ² - Dollard-des-Ormeaux | | | 0,11 | 0,22 | 0,31 |
| Turbidité (U.T.N.) ² - Beaconsfield | | | 0,09 | 0,15 | 0,26 |
| Turbidité (U.T.N.) ² - Kirkland | | | 0,14 | 0,97 | 4,51 |
| Turbidité (U.T.N.) ² - Baie d'Urfée | | | 0,09 | 0,15 | 0,22 |
| Caractéristiques bactériologiques | | | | | |
| | | | MOYENNE ANNUELLE | | |
| Réseau Pointe-Claire | | | | | |
| Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml) | >90% ABS ⁴ | >90% ABS ⁴ | 99,54 % ABS ⁹ | | |
| E. coli (PRE ou ABS/100ml) | ABS ⁴ | <1 ou ABS ⁴ | 100 % ABS ⁹ | | |
| Réseau Dollard-Des-Ormeaux | | | | | |
| Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml) | >90% ABS ⁴ | >90% ABS ⁴ | 100 % ABS ⁸⁺⁹ | | |
| E. coli (PRE ou ABS/100ml) | ABS ⁴ | <1 ou ABS ⁴ | 100 % ABS ⁸⁺⁹ | | |
| Réseau Beaconsfield | | | | | |
| Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml) | >90% ABS ⁴ | >90% ABS ⁴ | 100 % ABS ⁹ | | |
| E. coli (PRE ou ABS/100ml) | ABS ⁴ | <1 ou ABS ⁴ | 100 % ABS ⁹ | | |
| Réseau Kirkland | | | | | |
| Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml) | >90% ABS ⁴ | >90% ABS ⁴ | 99,26 % ABS ⁹ | | |
| E. coli (PRE ou ABS/100ml) | ABS ⁴ | <1 ou ABS ⁴ | 100 % ABS ⁹ | | |
| Réseau Baie d'Urfée | | | | | |
| Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml) | >90% ABS ⁴ | >90% ABS ⁴ | 99 % ABS ⁸⁺⁹ | | |
| E. coli (PRE ou ABS/100ml) | ABS ⁴ | <1 ou ABS ⁴ | 100 % ABS ⁸⁺⁹ | | |

| PARAMÈTRES | RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2022) | | RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) | EAU POTABLE | | |
|---|--|--------------------|---|---------------|----------|----------|
| | | | | CONCENTRATION | | |
| | | | | MIN. | MOYENNE | MAX. |
| Caractéristiques chimiques organiques et inorganiques (mg/l) | | | | | | |
| Antimoine (Sb) | ≤0.006 | | ≤0.006 | 0,00008 | 0,00008 | 0,00008 |
| Aluminium (Al) ** | 2,9 | | -- | 0,02330 | 0,05058 | 0,15300 |
| Argent (Ag) ** | -- | | -- | <0,00003 | <0,00003 | <0,00003 |
| Arsenic (As) | ≤0.010 | | ≤0.010 | 0,00036 | 0,00036 | 0,00036 |
| Baryum (Ba) | ≤2,0 | | ≤1.0 | 0,01370 | 0,01370 | 0,01370 |
| Bore (B) | ≤5 | | ≤5.0 | <0,1 | <0,1 | <0,1 |
| Cadmium (Cd) | ≤0.007 | | ≤0.005 | <0,00004 | <0,00004 | <0,00004 |
| Calcium (Ca) ** | -- | | -- | 12,50 | 16,99 | 24,50 |
| Chrome total (Cr) | ≤0.05 | | ≤0.050 | 0,00009 | 0,00009 | 0,00009 |
| Cobalt (Co) ** | -- | | -- | <0,00002 | 0,00003 | 0,00006 |
| Cuivre (Cu) ¹ | ≤2,0 | ≤1.0 ¹ | ≤1.0 | 0,01180 | 0,01180 | 0,01180 |
| Cyanures (CN ⁻) | ≤0.2 | | ≤0.20 | <0,004 | <0,004 | <0,004 |
| Fer (Fe) ** | ≤0.3 ¹ | | -- | 0,01 | 0,01 | 0,02 |
| Fluorures (F ⁻) | ≤1.5 | | ≤1.50 | 0,07 | 0,07 | 0,07 |
| Magnésium (Mg) ** | -- | | -- | 1,71 | 2,63 | 4,03 |
| Manganèse (Mn) ** | ≤0.12 | ≤0.02 ¹ | -- | 0,00244 | 0,00491 | 0,00742 |
| Mercure (Hg) | ≤0.001 | | ≤0.001 | <0,00003 | <0,00003 | <0,00003 |
| Nickel (Ni) ** | -- | | -- | <0,00003 | 0,00039 | <0,00003 |
| Nitrites (NO ₂ -N) + nitrates (NO ₃ -N) | ≤1 + ≤10 | | ≤10.0 | 0,13 | 0,20 | 0,24 |
| Plomb (Pb) ¹ | ≤0.005 | | ≤0.005 | 0,00010 | 0,00010 | 0,00010 |
| Potassium (K) ** | -- | | -- | 0,57 | 0,76 | 1,19 |
| Sélénium (Se) | ≤0.05 | | ≤0.010 | <0,00021 | <0,00021 | <0,00021 |
| Sodium (Na) ** | ≤200 ¹ | | -- | 3,32 | 6,99 | 9,40 |
| Uranium (U) | ≤0.02 | | ≤0.020 | 0,00002 | 0,00002 | 0,00002 |
| Zinc (Zn) ** | ≤5.0 ¹ | | -- | <0,00017 | 0,00059 | <0,00017 |

| PARAMÈTRES | RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2022) Concentration maximale µg/L | | RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) Concentration maximale µg/L | LDR (µg/L) | EAU POTABLE MAXIMUM MESURÉ (µg/L) |
|--|---|----------------|---|------------|--------------------------------------|
| | Carbamates | | | | |
| Bendiocarbe * | - | | 27 | 0,10 | N.D. |
| Carbaryl * | - | | 70 | 0,20 | N.D. |
| Carbofurane * | - | | 70 | 0,10 | N.D. |
| Composés organiques volatils (COVs) | | | | | |
| 1,1,1,2-Tétrachloroéthane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,1,1-Trichloroéthane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,1,2,2-Tétrachloroéthane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,1,2-Trichloroéthane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,1-Dichloroéthane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,1-Dichloroéthylène | 14 | | 10 | 0,06 | N.D. |
| 1,1-Dichloropropène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,2,3-Trichlorobenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,2,3-Trichloropropane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,2,4-Trichlorobenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,2,4-Triméthylbenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,2-Dibromo-3-chloropropane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,2-Dibromoéthane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,2-Dichlorobenzène | - | | 150 | 0,06 | N.D. |
| 1,2-Dichloroéthane | 5 | | 5 | 0,06 | N.D. |
| 1,2-Dichloropropane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,3,5-Triméthylbenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,3-Dichlorobenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,3-Dichloropropane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,4-Dichlorobenzène | 5 | 1 [†] | 5 | 0,06 | N.D. |
| 2,2-Dichloropropane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 2-Chlorotoluène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 4-Chlorotoluène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 4-Isopropyltoluène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Benzène | 5 | | 0,5 | 0,06 | N.D. |
| Bromobenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Bromochlorométhane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Bromoforme - Pointe-Claire | - | | Voir note 3 | 0,06 | N.D. |
| Bromoforme - Dollard-des-Ormeaux | | | | 0,06 | N.D. |
| Bromoforme - Beaconsfield | | | | 0,06 | N.D. |
| Bromoforme - Kirkland | | | | 0,06 | N.D. |
| Bromoforme - Baie d'Urfée | | | | 0,06 | N.D. |
| Bromodichlorométhane - Pointe-Claire | - | | Voir note 3 | 0,06 | 11,70 |
| Bromodichlorométhane - Dollard-des-Ormeaux | | | | 0,06 | 8,60 |
| Bromodichlorométhane - Beaconsfield | | | | 0,06 | 13,00 |
| Bromodichlorométhane - Kirkland | | | | 0,06 | 10,10 |
| Bromodichlorométhane - Baie d'Urfée | | | | 0,06 | 10,40 |

| PARAMÈTRES | RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2022) Concentration maximale µg/L | | RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) Concentration maximale µg/L | LDR (µg/L) | EAU POTABLE MAXIMUM MESURÉ (µg/L) |
|--|---|------------------|---|------------|--------------------------------------|
| | Composés organiques volatils (COVs) | | | | |
| Bromométhane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Chlorobenzène | - | | 60 | 0,06 | N.D. |
| Chlorodibromométhane - Pointe-Claire | - | | Voir note 3 | 0,06 | 1,40 |
| Chlorodibromométhane - Dollard-des-Ormeaux | | | | 0,06 | 1,30 |
| Chlorodibromométhane - Beaconsfield | | | | 0,06 | 1,90 |
| Chlorodibromométhane - Kirkland | | | | 0,06 | 1,10 |
| Chlorodibromométhane - Baie d'Urfée | | | | 0,06 | 1,10 |
| Chloroéthane | | | | - | |
| Chloroforme - Pointe-Claire | - | | Voir note 3 | 0,06 | 78,00 |
| Chloroforme - Dollard-des-Ormeaux | | | | 0,06 | 73,60 |
| Chloroforme - Beaconsfield | | | | 0,06 | 69,90 |
| Chloroforme - Kirkland | | | | 0,06 | 56,20 |
| Chloroforme - Baie d'Urfée | | | | 0,06 | 77,60 |
| Chlorométhane | | | | - | |
| Chlorure de vinyle | 2 | | 2 | 0,06 | N.D. |
| cis-1,2-Dichloroéthylène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| cis-1,3-Dichloropropène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Dibromométhane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Dichlorodifluorométhane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Dichlorométhane | 50 | | 50 | 0,06 | N.D. |
| Diéthyléther | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Disulfure de carbone | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Éthylbenzène | 140 | 1,6 ¹ | - | 0,06 | N.D. |
| Hexachlorobutadiène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Isopropylbenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| MTBE (méthyl tert-butyl éther) | - | 15 ¹ | - | 0,06 | N.D. |
| m-Xylène + p-Xylène + o-Xylène | 90 | 20 ¹ | - | 0,06 | 0,27 |
| Naphtalène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| n-Butylbenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| n-Propylbenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| sec-Butylbenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Styrène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| tert-Butylbenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Tétrachloroéthylène | 10 | | 25 | 0,06 | N.D. |
| Tétrachlorure de carbone | 2 | | 5 | 0,06 | N.D. |
| Toluène | 60 | 24 ¹ | - | 0,06 | N.D. |
| trans-1,2-Dichloroéthylène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| trans-1,3-Dichloropropène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Trichloroéthylène | 5 | | 5 | 0,06 | N.D. |
| Trichlorofluorométhane | - | | - | 0,06 | N.D. |

| PARAMÈTRES | RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2022) Concentration maximale µg/L | | RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) Concentration maximale µg/L | LDR (µg/L) | EAU POTABLE MAXIMUM MESURÉ (µg/L) |
|--|--|-----------------|---|---------------|---|
| | Composés organiques volatils (COVs) | | | | |
| Trihalométhanes totaux ⁶ - Pointe-Claire | - | | Voir note 3 | 0,24 | 95,00 |
| Trihalométhanes totaux ⁶ - Dollard-des-Ormeaux | | | | 0,24 | 82,80 |
| Trihalométhanes totaux ⁶ - Beaconsfield | | | | 0,24 | 81,80 |
| Trihalométhanes totaux ⁶ - Kirkland | | | | 0,24 | 67,40 |
| Trihalométhanes totaux ⁶ - Baie d'Urfée | | | | 0,24 | 88,80 |
| Trihalométhanes totaux - Pointe-Claire Concentration moyenne annuelle | 100 | | 80 ³ | 0,24 | 70,88 |
| Trihalométhanes totaux - Dollard-des-Ormeaux Concentration moyenne annuelle | | | | 0,24 | 52,70 |
| Trihalométhanes totaux - Beaconsfield Concentration moyenne annuelle | | | | 0,24 | 60,78 |
| Trihalométhanes totaux - Kirkland Concentration moyenne annuelle | | | | 0,24 | 57,73 |
| Trihalométhanes totaux - Baie d'Urfée Concentration moyenne annuelle | | | | 0,24 | 67,40 |
| Composés phénoliques | | | | | |
| 2,3,4,6-Tétrachlorophénol * | - | - | 70 | 0,50 | N.D. |
| 2,4-Dichlorophénol * | - | - | 700 | 0,50 | N.D. |
| 2,4,6-Trichlorophénol * | 5 | 2 ¹ | 5 | 0,50 | N.D. |
| Pentachlorophénol * | 60 | 30 ¹ | 42 | 0,50 | N.D. |
| Glyphosate | | | | | |
| Glyphosate * | 280 | | 210 | 10,00 | N.D. |
| Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) | | | | | |
| Benzo(a)pyrène * | 0,04 | | 0,01 | 0,002 | N.D. |
| Herbicides | | | | | |
| Atrazine et métabolites * | 5 | | 3,5 | 0,10 | N.D. |
| Cyanazine * | - | | 9 | 0,10 | N.D. |
| Métribuzine * | 80 | | 60 | 0,10 | N.D. |
| Simazine * | - | | 9 | 0,10 | N.D. |

| PARAMÈTRES | RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2022) Concentration maximale µg/L | RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) Concentration maximale µg/L | LDR (µg/L) | EAU POTABLE |
|--|--|---|---------------|--------------------------|
| | | | | MAXIMUM MESURÉ (µg/L) |
| Herbicides de type Chlorophénoxy carboxylique et Trichloroacétate | | | | |
| 2,4-D * | 100 | 70 | 0,10 | N.D. |
| Dicamba * | 110 | 85 | 0,10 | N.D. |
| Dinosèbe * | - | 7 | 0,10 | N.D. |
| Piclorame * | - | 140 | 0,10 | N.D. |
| Pesticides organochlorés | | | | |
| Métolachlore * | - | 35 | 0,10 | N.D. |
| Méthoxychlore * | - | 700 | 0,05 | N.D. |
| Trifluraline * | - | 35 | 0,10 | N.D. |
| Pesticides organophosphorés | | | | |
| Azinphos méthyle * | - | 17 | 0,10 | N.D. |
| Chlorpyrifos * | 90 | 70 | 0,05 | N.D. |
| Diazinon * | - | 14 | 0,10 | N.D. |
| Diméthoate * | 20 | 14 | 0,10 | N.D. |
| Diuron * | - | 110 | 0,50 | N.D. |
| Malathion * | 190 | 140 | 0,10 | N.D. |
| Parathion * | - | 35 | 0,10 | N.D. |
| Phorate * | - | 1,4 | 0,10 | N.D. |
| Terbufos * | - | 0,5 | 0,10 | N.D. |
| Autres | | | | |
| Bromoxynil * | 30 | 3,5 | 0,10 | N.D. |
| Diclofop-méthyle * | - | 7 | 0,10 | N.D. |
| Diquat * | 50 | 50 | 1,00 | N.D. |
| Paraquat * (en dichlorures) | - | 7 | 1,00 | N.D. |

- * : Échantillon dans le réseau; analysé en sous-traitance.
 ** : Échantillon à la sortie de l'usine.
 LDR : Limite de détection rapportée.
 N.D. : Non détecté, plus bas que la limite de détection établie selon la méthode en vigueur.
 D. : Détecté, mais non quantifiable.

Notes :

- 1 : Objectif de qualité esthétique ou organoleptique.
 2 : La turbidité doit être ≤ 5 UTN (unités de turbidité néphélométrique).
 3 : La concentration moyenne des trihalométhanes totaux (chloroforme, bromodichlorométhane, chlorodibromométhane et bromoforme) calculée sur quatre trimestres consécutifs ne doit pas excéder 80 $\mu\text{g/L}$ (ces mesures sont prises en extrémité de réseau).
 4 : ABS = Absence. PRE= Présence
 5 : Objectif de qualité pour la santé.
 6 : Valeur maximale obtenue à un point d'échantillonnage.
 7 : Concentration au centre du réseau de distribution. Lorsqu'échantillonné en présence de vieilles entrées de service d'eau construites avant 1970, les teneurs obtenues sont celles retrouvées plus bas.

| PARAMÈTRES | RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2022) | | RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) | EAU POTABLE | | |
|-----------------------------------|--|-------------------------|---|---------------|---------|---------|
| | | | | CONCENTRATION | | |
| | | | | MIN. | MOYENNE | MAX. |
| Cuivre et plomb (mg/l) | | | | | | |
| <i>Réseau Pointe-Claire</i> | | | | | | |
| Cuivre (Cu) | $\leq 2,0$ | ≤ 1.0 ¹ | ≤ 1.0 | 0,01100 | 0,06311 | 0,18800 |
| Plomb (Pb) | ≤ 0.005 | | ≤ 0.005 | 0,00008 | 0,00044 | 0,00104 |
| <i>Réseau Dollard-Des-Ormeaux</i> | | | | | | |
| Cuivre (Cu) | $\leq 2,0$ | ≤ 1.0 ¹ | ≤ 1.0 | 0,00000 | 0,00000 | 0,00000 |
| Plomb (Pb) | ≤ 0.005 | | ≤ 0.005 | 0,00007 | 0,00048 | 0,00143 |
| <i>Réseau Beaconsfield</i> | | | | | | |
| Cuivre (Cu) | $\leq 2,0$ | ≤ 1.0 ¹ | ≤ 1.0 | 0,01240 | 0,08211 | 0,27200 |
| Plomb (Pb) | ≤ 0.005 | | ≤ 0.005 | 0,00013 | 0,00093 | 0,00544 |
| <i>Réseau Kirkland</i> | | | | | | |
| Cuivre (Cu) | $\leq 2,0$ | ≤ 1.0 ¹ | ≤ 1.0 | 0,00809 | 0,03244 | 0,09610 |
| Plomb (Pb) | ≤ 0.005 | | ≤ 0.005 | 0,00006 | 0,00035 | 0,00116 |
| <i>Réseau Baie d'Urfée</i> | | | | | | |
| Cuivre (Cu) | $\leq 2,0$ | ≤ 1.0 ¹ | ≤ 1.0 | 0,01100 | 0,04044 | 0,12300 |
| Plomb (Pb) | ≤ 0.005 | | ≤ 0.005 | 0,00006 | 0,00034 | 0,00095 |

- 8 : Pour des réseaux de moins de 21 000 habitants, sur une moyenne mensuelle, il faut moins d'un cas de présence de coliformes totaux par mois. Cette condition a été respectée en 2022.
 9 : La moyenne annuelle sert uniquement de référence. Il n'y a pas de norme reliée à une moyenne annuelle. Durant toute l'année, la moyenne mensuelle a été respectée